



METAS DE APRENDIZAJE / COMPETENCIAS A DESARROLLAR

1. Identifica aspectos semánticos en los textos
2. Conoce la estructura de un Neologismo y su clasificación

LECTURA 1. LOS NEOLOGISMOS

Los neologismos son aquellas palabras o giros que se introducen en una lengua a fuerza del uso, y también a las nuevas acepciones que adquieren vocablos ya existentes. Por Ejemplo: clickear, emoticón, navegador.

Como criterios de admisión de un neologismo, en general, se pide que sea un vocablo necesario, es decir, que no exista otra palabra que exprese lo mismo y que su sonoridad y construcción formal se adecue a las pautas del idioma al que se incorpora. Los neologismos van sufriendo adaptaciones gráficas para cumplimentar este requisito.

Los neologismos se clasifican en extranjerismos y préstamos lingüísticos. Esta clasificación depende de dos factores: 1. Si la palabra existe en español, pero de todos modos se utiliza el término extranjero. 2. Si la palabra no existe en nuestro idioma y por eso debe acogerse el nuevo término.

En ocasiones el neologismo asume una nueva pronunciación, efecto que se llama "castellanización" o "españolización"

Fuente: <https://www.ejemplos.co/20-ejemplos-de-neologismos/#ixzz6YiMSKRPz>

| | |
|--------------|-------------|
| Trucho | Navegador |
| Chatear | Hipertexto |
| Servidor | Interfaz |
| Clickear | Selfi |
| Escanear | Emoticón |
| Ciberespacio | Homebanking |
| Ovni | Oenegé |
| Antivirus | Escrache |
| Seropositivo | Textear |
| Motochorro | Webgrafía |



INSTITUTO UNIVERSITARIO DE CALDAS

"Dignificando la escuela transformamos el mundo"

GUÍA DE TRABAJO VIRTUAL

RECURSOS

Libro: Vamos a aprender Lenguaje 9°

ACTIVIDAD

Desarrollar los ejercicios de la página 173 del texto de lenguaje

CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PLAZOS DE ENTREGA

El taller será desarrollado durante las sesiones de clase de la semana. Se recomienda imprimir la guía de trabajo y llevarla al aula de clase para trabajar con ella allí. Quienes no puedan asistir al encuentro virtual, deben realizar de forma autónoma el taller y enviarlo al correo del docente. Plazo máximo: Sep 3-2021

INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL DOCENTE

- Nombre: Jorge Enrique Suárez G.
- Grupos: 9.1- 9.2 - 9.3
- Correo: literaturaprofeiu@gmail.com
- Teléfono: 3217069263

- Nombre: Diana Patricia Santamaría G
- Grupos: - 9.4-9-5
- Correo: dipsacastellanoiu@gmail.com
- Whassaap de cada grupo y el 3127683976

ANEXOS

GESTIÓN DEL RIESGO ESCOLAR: GUARDA LA DISTANCIA SOCIAL PARA EVITAR CONTAGIOS.



<https://cdn2.excelsior.com.mx/media/styles/image800x600/public/pictures/2021/08/19/2629219.jpg>

Instituto Universitario de Caldas

Sitio web: iuc.edu.co



GUÍA DE TRABAJO VIRTUAL

extranjerismos y préstamos lingüísticos

Analiza y conoce

Una manera de ampliar el léxico es la adopción de expresiones de otras lenguas. Por eso, el castellano se ha enriquecido gracias a la influencia, por ejemplo, del francés, el árabe y el inglés.

Los neologismos, los extranjerismos y los préstamos lingüísticos son voces o términos de otras lenguas que sirven para hacer referencia a cosas o realidades que en la lengua propia no se pueden designar.

5.1 Los neologismos

Los neologismos son términos nuevos y significados alternos de palabras que se introducen en una lengua por la necesidad de expresar los cambios en el uso del lenguaje.

Ejemplo 1

| Término | Origen | Uso o significado |
|------------|------------------------------|---------------------------------|
| encriptar | criptograma | datos protegidos con clave |
| infografía | Unión: información + gráfico | texto representado gráficamente |

5.2 Los extranjerismos

Son palabras de otras lenguas que, por lo general, conservan su escritura original. En estos casos el término se diferencia tipográficamente:

Ejemplo 2

| Término | Origen | Significado |
|-----------|-----------|--------------------------------------|
| apartheid | afrikaans | segregación racial |
| pizza | italiano | pan horneado con otros ingredientes. |

5.3 Los préstamos lingüísticos

Son palabras o expresiones que se han incorporado al español mediante proceso de adaptación de su pronunciación a la ortografía española.

Ejemplo 3

| Término | Origen | Incorporación al español |
|---------|---------|--------------------------|
| buffet | francés | bufé |
| closet | inglés | clóset |



INSTITUTO UNIVERSITARIO DE CALDAS

"Dignificando la escuela transformamos el mundo"

GUÍA DE TRABAJO VIRTUAL

Interpretación

1. Identifica neologismos y extranjerismos en el siguiente texto periodístico:

Desde que las insignias se llaman pins; [...] las comidas frías, lunches, y los repartos de cine, castings, este país no es el mismo. Anteriormente, los niños leían tebeos en vez de cómics, los jóvenes hacían fiestas en vez de parties, los estudiantes pegaban posters creyendo que eran carteles, los empresarios hacían negocios en vez de business y las secretarías usaban medias en vez de panties. Yo mismo, en el colegio, hice aeróbicos muchas veces, pero como no lo sabía -ni usaba las mallas adecuadas-, no me sirvió de nada.

Jairo Llaneros. *El País* (fragmento). 11 de mayo de 1991.

Argumenta

2. Analiza el fragmento y responde las preguntas.

- a. ¿Qué se propone el autor con el artículo?
- b. ¿Crees que el autor se siente a gusto con tantos términos de otras lenguas? Justifica.

Propón

3. Escribe un diálogo, en el que uses neologismos y préstamos lingüísticos, entre una persona colombiana y una de otro país. Luego, reflexiona si en el diálogo podría haber interferencias comunicativas por el uso de estos términos.

Evaluación del aprendizaje

4. Observa las columnas y relaciona el préstamo lingüístico o el extranjerismo con el lugar de donde provienen.

| | |
|----------|------------|
| bufet | Oriente |
| jacuzzi | Francia |
| gourmet | Arabia |
| albahaca | Italia |
| hobby | Inglaterra |
| abañil | |
| short | |
| sushi | |
| tour | |

